

**Poland-Rzeszów: Education and training services**  
**OJ S 94/2023 16/05/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie

National registration number: REGON 691193682

Postal address: Adama Stanisława Naruszewicza 11

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-055

Country: Poland

Contact person: Przemysław Tadla

E-mail: [ptadla@wup-rzeszow.pl](mailto:ptadla@wup-rzeszow.pl)

Telephone: +48 178509242

**Internet address(es):**

Main address: <https://wuprzeszow.praca.gov.pl/>

Address of the buyer profile: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-47ba89cb-9bd5-11ed-94da-6ae0fe5e7159>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Usługa organizacji i realizacji kolonii językowych dla dzieci i młodzieży z Ukrainy w okresie ferii letnich

Reference number: WO-ZP.2310.1.2023.PTA

**II.1.2. Main CPV code**

80000000 Education and training services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Usługa polega na organizacji i realizacji kolonii językowych dla 701 dzieci i młodzieży z Ukrainy w okresie ferii letnich. Szczegółowy opis zawiera przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 1 471 399,00 PLN / Highest offer: 1 735 091,83 PLN taken into consideration

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

55243000 Children's holiday-camp services, 55270000 Services provided by bed and breakfast establishments, 55130000 Other hotel services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL82 Podkarpackie

Main site or place of performance: województwo podkarpackie

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie wypoczynku dla dzieci i młodzieży z Ukrainy na terenie województwa podkarpackiego w okresie ferii letnich 2023 roku (24.06.2023 r. – 31.08.2023 r.) , poprzez organizację kolonii językowych w celach aktywnej integracji osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, regeneracji sił fizycznych i psychicznych, połączonego z pogłębianiem wiedzy w zakresie języka polskiego, rozwijaniem umiejętności, postaw, zainteresowań, uzyskaniem kwalifikacji lub nabyciem kompetencji. Zamówienie obejmuje organizację kolonii połączonych z nauką języka polskiego dla 701 dzieci i młodzieży z Ukrainy w wieku od 7 -14 lat, które przybyły do Polski od 24 lutego 2022 roku i przebywają na terenie województwa podkarpackiego oraz które uzyskają kwalifikacje bądź nabędą kompetencje w ramach realizowanego wsparcia. Czas trwania wypoczynku min.: 10 dni (9 noclegów)\*, a liczba godzin nauki języka polskiego min.: 2 h lekcyjne (90 min) dziennie (zaświadczenie/certyfikat o uzyskaniu kompetencji ze szkolenia z języka polskiego). Nie wszystkie grupy dzieci muszą być zlokalizowane w jednym ośrodku (mogą być w różnych miejscach) pod warunkiem, że każdy z tych ośrodków spełnia wymagania określone w OPZ dot. lokalizacji, atrakcji, wyżywienia i opieki kwalifikowanego personelu. \* Większa ilość dni trwania kolonii językowych stanowi kryterium oceny ofert (większa ilość dni kolonii językowych). Jeżeli Wykonawca w swej ofercie zadeklaruje większą ilość dni kolonii językowych, ilość ta zostanie wprowadzona do SOPZ-u.a) Proces i sposób naboru i rekrutacji uczestników kolonii leży po stronie wykonawcy. Rekrutacja do projektu odbywa się na podstawie dokumentów rekrutacyjnych (Formularz rekrutacyjny wraz z Regulaminem) przekazanych przez zamawiającego i innych dokumentów niezbędnych wykonawcy celem realizacji zadania. Szczegółowy opis zawiera przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: większa ilość dni kolonii językowych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: RPPK.08.10.00-18-0001/22

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 037-108600](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

### Section V: Award of contract

---

#### Title:

Usługa organizacji i realizacji kolonii językowych dla dzieci i młodzieży z Ukrainy w okresie ferii letnich

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/05/2023

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Relavia Sp. z o.o.

National registration number: REGON 060223294

Postal address: Zdrojowa, 11

Town: Polańczyk

NUTS code: PL82 Podkarpackie

Postal code: 38-610

Country: Poland

E-mail: [repcja@skalnyspa.pl](mailto:repcja@skalnyspa.pl)

The contractor is an SME: no

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 735 091,83 PLN

Total value of the contract/lot: 1 676 792,00 PLN

#### V.2.5. Information about subcontracting

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.3. Additional information

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835). Oświadczenia i dokumenty na potwierdzenie spełniania warunków: Oświadczenie z art. 125 ust. 1 uPzp, wykaz usług wraz z dowodami potwierdzającymi nich należyte wykonanie, wykaz osób, Oświadczenie o podziale zadań między Wykonawcami wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia ( dot. wyłącznie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) , Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeśli dotyczy). Informacje dot. Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zawiera Rozdział 13 SWZ, Informacje o podwykonawcach zawiera Rozdział 14 SWZ, Informacje o poleganiu na zasobach innych podmiotów zawiera Rozdział 11 SWZ. Do oferty sporządzonej na Formularzu ofertowym należy dołączyć: Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik Nr 2.1 do SWZ albo odpowiednio zgodnie ze wzorami stanowiącymi Załączniki Nr 2.1 lub 2.2 do SWZ; Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, a jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, wskazanie danych umożliwiających dostęp do tych dokumentów; jeżeli dotyczy: 1. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, 2. Zobowiązanie Podmiotu udostępniającego zasoby lub inny podmiotowy środek dowodowy.

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

##### VI.4.2.

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań : art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl/kio](http://www.uzp.gov.pl/kio)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/05/2023